

Zael, *Introductorium*
Notice by David Juste

Author: Sahl b. Bishr (Baghdad, first half of the ninth century).

Original title: many different titles in Arabic manuscripts (see Sezgin).

Translation: translator unknown; the work already existed in Latin in the twelfth century.

Significance: in the Latin tradition, the *Introductorium* is the first of a series of five treatises dealing altogether with the whole science of astrology (I: *Introductorium*, II: *Quinquaginta precepta*, III: *De interrogationibus*, IV: *De electionibus*, V: *Liber temporum*). This corpus is extant, at least in part, in over fifty manuscripts and seven printed editions from 1484 to 1551.

Contents: a general introduction to the principles of astrology, including the nature, classifications and subdivisions of the signs of the zodiac, the twelve houses, the aspects, as well as a detailed examination of a number of configurations of the horoscope involving the planets.

Reproduction: ???, sig. a1r-[b4r] [Warburg FAH 850]

Title: *De principiis iudiciorum astrologie. Introductorium Zahelis Ysmaelite.*

Inc.: 'In nomine Dei pii et misericordis, dixit Zahel Bemhiz Ysmaelita: Scito quod signa sunt 12 et ex eis 6 sunt masculina et 6 feminini...' [TK, 1411 : 'Scito quod...']

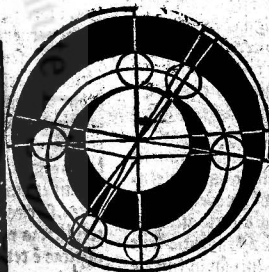
Expl.: '... et cum fuerit cum feminis gaudet in parte feminina propter diversitatem horum planetarum et eorum domorum.'

Bibliography: F.J. Carmody, *Arabic Astronomical and Astrological Sciences in Latin Translation. A Critical Bibliography*, Berkeley-Los Angeles, 1956, p. 41 (nr. 2); F. Sezgin, *Geschichte des arabischen Schrifttums*, VII, Leiden, 1979, pp. 125-126 (nr. 1).

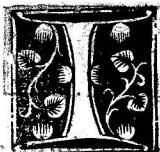
f
a
h
150



Que principijs iuditi-
orum Astrologie,
Introductorium Zabelis
Ysmaelite.



Faint, mostly illegible text in a Gothic script, likely the beginning of the astrological treatise.



Anomi

ne dei p[er] r[ati]o[n]em
sericordis: di
vit[us] zabel ben
hiz p[ro]pheta

Scito q[ue]

signa sunt r[ati]o[n]em et ex eis s[unt] masculina et s[unt] feminina. Tres ergo est signum masculinum ex signis diei. **T**uncq[ue] nominantur totus femininum: ex signis noctis. et similiter succedit masculino femininum: et femininum masculinum usq[ue] in finem signorum: **E**t ex eis sex sunt signa directe ascendencia. i. h[er]m[is] direcem ascendencia et ex eis s[unt] continue ascendencia. i. ascensum h[er]m[is] totiusq[ue] **E**t directe ascendencia sunt ab initio cancri usq[ue] in finem sagittarij: et latitudo vniuscuiusq[ue] eorum sit maior longitudine eius: et ascendit in plus duab[us] horis equalibus ob hoc nominantur directe ascendencia. **E**t totius ascendencia sunt ab initio capricorni usq[ue] in finem geminor[um]. eo q[ue] latitudo vniuscuiusq[ue] eorum sit minus longitudine eius et ascendit in min[us] duabus horis equalibus ob hoc nominantur tortose ascendencia. **E**t ex his 4. nominantur mobilia. s[unt] aries cancer libra capricornus: et ideo no[n]antur mobilia q[ue] cu[m] sol ingrediat in initia sig

noru[m] illorum mutatur tempus ad substantia[m] t[er]ris sequentia. **E**t 4. ex eis sunt fixa. s[unt] taurus leo scorpius aquarius: ideo dicuntur fixa q[ue] cu[m] sol ingredit[ur] eoru[m] minuta frigitur t[er]ra in esse suo: et non mutat[ur] nisi fuerit calida: calida est si fuerit frigida: frigida erit si fuerit ver[itas] erit: et si fuerit autum[us] autum[us] erit. **E**t ex eis sunt 4. comitia que arabice dicuntur. grece deyn. i. diuin[us] eorum dicuntur que sunt gemini virgo sagittarius piscis: et ideo nominantur comitia. q[ue] cu[m] sol peruenit ad medietate[m] illor[um] consumitur tempus: sicut medietas est prima calida et alia frigida: aut medietas prima frigida et alia calida. **E**t quedam ex eis dicuntur quadrupedia. s[unt] aries taurus leo capricornus: et finis sagittarij. **S**unt etiam ex eis signis quedam ignea. s[unt] aries leo sagittarius: et est triplicitas prima. **E**t secunda triplicitas est terra et significat quicquid in terra est: et ex terra nascit[ur]. s[unt] taurus virgo et capricornus. **T**ertia triplicitas est aerea et significat homines et ventos et quicquid fuerit in aere. s[unt] gemini / libra et aquarius. **Q**uarta est aquatica: et significat aquas: et quicquid in aquis est. s[unt] cancer: scorp[io] et piscis.

Et quedam ex signis dicuntur te-
nebrosa. s[unt] libra: et capricornus. **E**t
est quidam locus in signis qui vo-
catur combustus et est finis libre
et initium scorpionis. **E**t quedam ex
ipsis signis habent dimidiam voce[m]
scilicet virgo: capricornus et aquarius
Et quedam ex his habent voces.
scilicet taurus: aries: gemini: leo: li-
bra sagittarij. **E**t ex eis sunt que-
dam non habentia voces. i. cancer
scorpio: piscis. **E**t quedam sunt in
generatione filioru[m] dimidia vel co-
munita. i. nec ex toto sunt generan-
tia: nec ex toto sterilia. s[unt] taurus:
geminus. et aquarius. **E**t quedam plu-
res filios h[er]m[is] s[unt] cancer: scorp[io] et
piscis. **Q**uedam vero sunt sterilia
aries: leo: virgo libra: sagittarius:
et capricornus. **E**t quedam ex eis
significant montes et loca granio-
sa. s[unt] aries leo: sagittarius. **E**t que-
dam significant loca habitabilia et
plana. i. terra et que fuerit culta. s[unt]
taurus: virgo: et capricornus. **Q**ue-
dam vero significant loca arenosa
i. gemini: li. et aquarij: **Q**uedam
etiam significant loca humida et
aquosa vel que sunt iuxta aquas. s[unt]
cancer: scorp[io]: et piscis. **I**gitur si-
gna ignea significant ignes et di-
uina substantiam que pertinet ad
eum vel que per eum fit. et signifi-

cant nobiles. **E**t signa sementis
significant terram et omne quod
ex terra eleuatur. **S**igna q[ue] aqua-
tica significant loca humida. et ce-
epus quod fit ex humiditate. **E**t
signa generantia plures filios sig-
nificant congregationes hominu[m].
Terrens igitur triplicitas est cali-
da sicca habet ex naturis coleras
rubeam: et ex partibus mundi ori-
entem: cuius triplicitatis domini
sunt sol in die: et iuppiter in nocte
eorumq[ue] particeps in die ac nocte
est saturnus. **T**auri q[ue] triplicitas
coleram nigram: et ex mundi par-
tibus meridiem eius domini sunt
venus in die et luna in nocte: horu[m]
particeps in die et nocte est mars
Geminoru[m] triplicitas est calida et
humida et ex naturis habet sang-
uinem: et ex partibus mundi occi-
dentem: et huius triplicitatis dii
sunt in die saturnus et in nocte mer-
curius: particeps q[ue] eoru[m] in die ac
nocte est iuppiter. **T**erci[us] vero tri-
plicitas est frigida et humida ha-
bet ex naturis stagna. ex partib[us]
mundi septentrionem: et huius tri-
plicitatis domini sunt: venus in die
et mars in nocte: quoru[m] particeps
in die ac nocte est luna.

Præfatio Rodiaci
et sequitur

in mod[is] q[ui]bus dicitur
in t[er]minis uoluntat[um]
in v[er]bo dicitur
in v[er]bo dicitur
in v[er]bo dicitur
in v[er]bo dicitur

notio q[ue] dicitur
in v[er]bo dicitur
in v[er]bo dicitur
in v[er]bo dicitur
in v[er]bo dicitur
in v[er]bo dicitur

3 in dicitur
in v[er]bo dicitur
in v[er]bo dicitur
in v[er]bo dicitur
in v[er]bo dicitur
in v[er]bo dicitur

Capituluz substantiaru duo
decim signoru et quid significat
omne signum

Cito q̄ inuenim⁹ vnicuiq;
interrogationi seu rei que
s̄ite significatione qua sig
nificatur quicquid boni vel mali i
eadē interrogacione fuerit / ex mo
dis quos exponerunt sapientes i
significacione interrogacionum ⁊
terru ex substantijs duodecim sig
norum et ex naturis. ⁊. planetaru
et loca a quibus accipiuntur res /
sicuti habent plane ex naturis ⁊
significacionibus. prout volente
deo narrare disponemus:

CPrima domus ascenden
tis. et oē quod i ea est de inter
rogationib⁹ ⁊ ceteris ex. 12. sig.

Primus dom⁹ cuius initiu
ortur vel ascendit i oriente
hora interrogacionis vel na
turalitatis seu alicuius operis incep
tionis / et hoc significat vitam et
mortem / q̄ est ascendens vite illi
us cum quo peruenit eius vita in
mundum du⁹ exire de ventre ma
tris sue. Ascendit enim hoc signuz
ab inferiori parte terre ad superio

ra illius et quasi a tenebris ad li
men / et exiit similiter natus de
tenebris ventris ad lumen huius
seculi / et de angustijs vteri ad la
titudinem aeris / et ostendit inter
rogans interrogacionem suam ex
secretis cordis sui / luxuriz ⁊ pate
scit ⁊ est que pa⁹ fuit occulta. Si
gnificat ergo corpora et vitam et
omne initium et motus corporis ⁊
quicquid ab aliquo accidente vene
rit et vniuersusq; rei inchoacionē
seu euentum / et omne mobile siue
rationale atq; initia omnium rerum

CDe secunda domo.

Secunda domus ab ascen
dente non aspiciet signum
ascendens significat con
gregacionem substantie / et contin
entiam vite et esse seruientium ⁊
acceptiones et donationes.

CDe tertia domo.

Tercia domus non ex to
to est eadens ab ascenden
te significat germanos at
q; germanas / propinquos atq; con
gnatos et esse eorum / pacientiam
quoq; et consilla fidem ac religio
nem ⁊ contentiones in sectis / epi
stolas / legationes quoq; atq; lega
tos ⁊ peregrinationes ac somnia

CDe quarta domo.

Sexta dom⁹ dicitur an
gulus terre significat pa
tres et esse eorum. i. origi
nem et radicem / parentelam atq;
carceres / terras et tuta / villasq;
ac ciuitates. et omne edificium; om
nemq; rectum ac absconditum / si
ue thesauros absconditos ⁊ mortē
et quid sit futurum post mortem;
id est quid accidet mortuis. s. ex se
pultura scilicet et vtrum effodiat
mortuus vel tremetur / seu ponat
in patibulo / aut eiciatur i aliquo
loco et cetera que accidunt mortui
is / et significat finem domum ⁊ do
mos ac terras. i. hereditates et om
ne quod sepultum est sub terra.

CDe quinta domo.

Sexta domus succedit an
gulum terre et locus est
amoris / quia est ex tripli
citate atq; gaudio ascendens ⁊ si
gnificat filios. et omne in quod est
fiducia / legatos quoq; ac donatio
nes honorem ac petitionem mulie
rum amicitias atq; amicos ciuita
tes et esse ciuim earum / ⁊ fenes
hereditationis.

CDe sexta domo.

Sexta domus eadens est
ab ascendente nec aspiciet
signum ⁊ est locus amicitie
et significat infirmitates tam se

parabiles ⁊ inseparabiles et casus
sas infirmitatum seruos quoq; et
ancillas / iniustitias / et a loco in
locum mutaciones.

CDe septima domo.

Septima domus est angu
lus occidentalis / et signi
ficat nuptias ⁊ res earum
prelia et contentiones / et contra
rietates ⁊ tormentiones que fiunt
inter duos / illum q; qui querit et
qui queritur vt fugitur ⁊ latro et
amissum et cetera hominum familia
peregrinationes et amissiones re
rum et causas earum / et hoc signum
est inimicium ascendens / et om
nis planetæ qui in eo fuerit oppo
nitur ascendenti.

CDe octava domo.

Septima dom⁹ succedit an
gulum occidentalem ⁊ si
gnificat mortem et inter
fectionem et venena letalia / ⁊ me
lunt ⁊ quicquid hereditatur a ma
tris et omne quod interit et laeso
rem ac tristitios / bella quoq; ⁊ co
ntentiones et pedissequas siue am
plices ad necessarios siue contē
tuum ⁊ commendata. i. que tradū
tur seruanda / et villaciones seg
nitias atq; ingenia.

CDe nona domo.

Inimicitie: r si in his signis fuerit planeta: dicuntur se aspiciere.

C De aspectibus planetarū.

Sunt aspectus planeta-
rum. s. coniunctio septilis
et quartus trinus atq; op-
positus. Nam coniunctio est quā
do duo planetae iunguntur in vno
signo: et sunt inter eos. 12. gradus
et infra hoc est terminus coniu-
ctionis **C** Septilis autem aspe-
ctus est a. 3. signo: r ab. 11. Quartus
aspectus est a. 4. signo et. 10. Tri-
nus aspectus est a. 5. et. 9. Aspectus
vero oppositus est a signo septimo
Igitur his aspectibus fortior est
coniunctio atq; oppositio. et hi sūt
fortiores operis atq; inimicitie: et
hi aspectus significant inimicos pa-
res nocentes: r significant contra-
rietates et participationes. Aspec-
tus quartus est medius. i. non ex-
tremo detegit inimicitias. Et aspec-
tus septilis secundus. i. qui fit ab
vndecimo est fortior septili aspectu
primo. Et quartus aspectus secun-
dus. i. qui fit a decimo est fortior quar-
to aspectu primo: et ex trinus aspe-
ctibus nona domus. i. aspectus se-
cundus fortior est trino aspectu
primo: et hic aspectus vocatur elema-

tio. i. altior. Signa autē que se in-
vicem non aspiciunt / nec planeta
qui in eis est aspiciat alius sunt hec
signum secundum. septimum. octauū
et duodecimum. cetera vero pietet
hec aspiciunt se.

C De effectu r detrimentō
planetarum.

Cito q; omne quod signi-
ficant stelle faciendū vel
non: fit. 16. modis hoc est
alichel arabice: quod latine sonat
profectus. Aliq; idest deterioratio
Alictisal. i. esunectio. Alincitaf. i.
separatio sine distinctio planetarū
a cōiunctioe sua. Almael. i. trāstratio
Algemee. i. cōgregatio vel collectio
quod melius sonat. Almane. i. re-
tatio vel prohibitio. Alcobol. i. rece-
ptio. Baicalcobol. i. inceptio. Ba-
laacēn. i. euacuatio cursus. Alrechad
idest redditus. Dapsha alchsa idest
pulsatio virtutis. Dapsha arebit.
idest pulsatio dispersionis et natu-
re. Alidrech idest virtus vel. forti-
tudo. Albol. idest debilitas. Dvnu
vel halcamat. i. esse lūne.

C Oppositio alichel.

Alichel ē qū planete fuerit
i angulo vel i sequente an-
galum. Aliohic est vt sit plane-
ta cadens ab angulis. Alictisal est
vt petat planeta leuis atq; velox cō-
iunctionem alterius planete tardi-
oris atq; ponderosioris / et sit pla-
neta leuior minus gradibus q̄ tar-
dior q̄ diu ierit ad eum / donec i-
gatur ei / et fuerit in tali minuto p
aspectum. Mutatil. i. coniunctus
vel congelatinatus ita vocatur / do-
nec separat ab eo per gradus vni-
us spacium / et tunc vocatur inuer-
satis. i. separatur ab eo. Sed si cō-
iunguntur planete in vno signo n̄
dicitur separatus planeta ab alio
donec transeat eum per spacium sui
dimidij orbis. i. sui luminis / quia
vniūquisq; planeta habet orbem lu-
minis / et partes singulares / r di-
midium ipsarum partium est an-
te ipsum planetam / et aliud dimi-
dium post eum quo spacio dūz trā-
stierit planeta alium. vocatur sepa-
ratus ab eo.

C Scientia luminum vel
orbium planetarum

Cito q; orbis luminis so-
lis est. 30. graduum / cuius
medietas est ante illius. i.

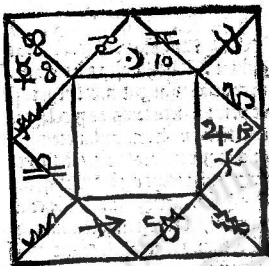
15. gradus ante ipsum solem et. 15.
gradus retro. Cūq; fuerint inter
solem et aliquem planetarum gra-
dus ab vno vsq; ad. 15. tunc proicit
lumen suum super eum et coniu-
gitur ei / r lumen lune. 12. gradus
ante et. 7. retro: et lūne veteris
r mercurij vniūscuiusq; eorum sep-
tem gradus ante: et septem retro.
Huius luminis quantitate alter al-
teri iungitur planete. Lumen sa-
turni et iouis vniūscuiusq; eorum
. 9. gradus ante: r. 9. retro. Lūne
autem martis est. 8. gradus ante:
et. 8. retro. Cūq; aspererit plane-
ta aliam et suo lumine percusserit
gradum illius. dicitur coniungi il-
li: r nisi percussit eum lumine suo
non vocatur ei coniunctus / sed va-
dens ad coniunctionem donec in-
cipiat iungi ei: et si fuerit planeta i
fine alicuius signi nemini iunctus.
et percusserit alterum signum lu-
mine suo quisquis planetarum fue-
rit dignior lumine illo / erit coniu-
ctus ei. licet planeta qui fuerit in
primo signo non videat eum.

C Oppositio recessionis vel
separationis planetarum.

Proposio recessoris vel se-
parationis planetarum est
ut pretereat planeta leui-
or aliu ponderosior: et incipiat ha-
bere plus gradus tam in aspectu
q̄ in coniunctione. nā aspectus est
a signo in signū. Coniunctio autē
dicit a gradu in gradu. et hec scia
est mesahalah. i. quem deus voluit
miserum.

C. De translatione luminis.

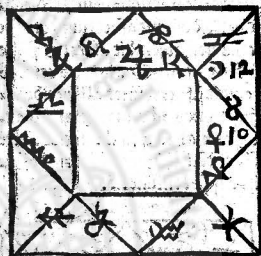
Translatio luminis a plane-
ta in planetā est ut separet
planeta leuior ab alio ponderosio-
ri et iungat alterutric quasi cōiun-
git eos et deserat naturas primi ad
alterum cui iungit. Cuius rei ex-
emplar est ut esset ascendens vie-
go / et fieret interrogatio de coniu-
gio / et esset luna in .10. gradu signi
geminorum / et mercurius in .8.
gradu leonis. et Iuppiter in .13. gra-
du piscis: erat dominus ascendente
qui erat significator interrogatio-
nis non aspicebat iouē qui est do-
minus domus coniugii / quia erat
in .8. signo ab eo. Asperi ergo lu-
nam quas. s. inueni in .10. gradu ge-
minorum / separam a mercurio / et
iungam ioui / desererebat enī inter
utrosq̄ lumen / et hic significauit
effectum rei id est acceptionē mu-
lieris per manus legatorum et in-
ter utrosq̄ discedentium.



C. De cōiūctioe luis planetarū

Diūctio luminis est quā
dominus ascendens et
dominus quesite rei iun-
guntur planete ponderosiori se /
qui contingat eorum fortitudine
atq̄ lumen / et accipiat eorum na-
turas. verbi gratia. Quedam inter-
rogatio fuit de rege vtrum acqui-
reret regnum an non / et erat as-
cendens signum libe / cuius domi-
na venus que erat significatrix in
interrogationis .10. gradu signi ari-
etis / et luna domina domus regie
que significat regnum in .12. gradu
signi tauri nō aspicientes se. et erat
iuppiter in .13. gradu signi canceri
angulo celi in domo. s. regia et lu-
na atq̄ venus iungebantur ei / cō-
iungebat ergo iuppiter lumen .i.

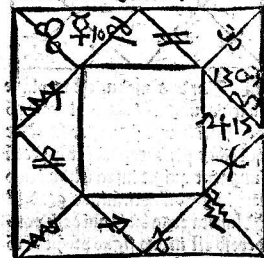
radios ambarū in loco quesite rei
i. in loco regni et significat acqui-
sitionem regni per manū cuiusdas
ducis sive episcopi vel per manus
aliquis viri dilecti cui ambo plan-
ete libenter tribuant ascensum.



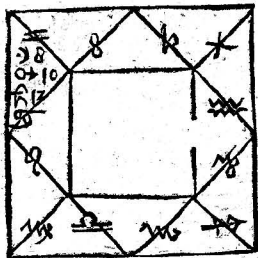
**C. De prohibitione luminis / et
sit tribus modis.**

Almana .i. prohibitio fit
tribus modis / quoru vnus
dicitur abscisio luminis /
et hic fit quando inter dominum
ascendentis et dominū quesite rei
fuerit planeta aliquis in pauciori-
bus gradibus vnus eorum et fue-
rit coniunctio cum eodem anteq̄
fiat coniunctio cum domino rei.
exemplum est. ut esset ascendens
virgo et interrogatio fieret de con-
iugio. et mercurius dñs ascenden-
dentis qui est significator interio-
gantis in .10. gradu signi canceri et

iuppiter dominus domus septime
qui est significator sp̄se in .15. gra-
du signi piscis. et mars erat in .13.
gradu arietis / abscedebat ergo
mars lūmē mercurij a ioue et erant
mars in .8. signo. s. substantie mu-
lieris significauit q̄ destructio hu-
ius rei fieret ex descriptione dote

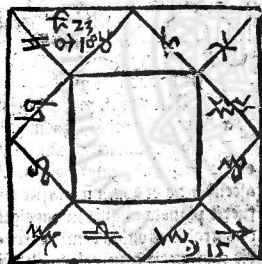


Secundus modus est ut pla-
neta leuius / et alter ponderosior iun-
t ambo in vno signo et sit tertius in-
ter eos in eodem signo petens con-
iunctionem ponderosioris / hic au-
fert coniunctionem primi. Cuius
exemplum est / ut esset ascendens
cancer et interrogatio fieret de co-
iugio. et luna in .8. gradu gemino-
rum et mars in gradu .10. predicti
signi Saturnus vero in .12. gradu
eius ante marrem. Mars ergo se-
parat lunam et saturnus. et auferet
coniunctionem eorum et destruit
causam eorum.



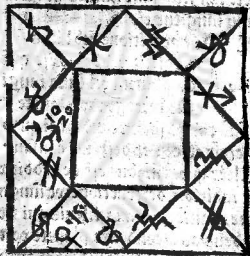
Tertius modus est ut plane-
ta leuis iungatur alteri planete po-
derosiori in vno signo / et sit alter
qui eides ponderosiori per aspectū
iungatur qui sit infra illum leuio-
rem in gradibus. i. minus gradib⁹
Planeta ergo leuis qui cum pon-
deroso est in vno signo prohibet cō-
iunctionē alterius qui aspiciet. cūq;
transierit / vera erit eius coniun-
ctio / et is modus similiter prohi-
bet causas et reddit eas sicut alij
precedentes. Cuius exemplar est.
ut esset ascendens cancer. et fueret
interrogatio de cōiugio. et luna do-
mina ascendens que est significa-
reij interrogantis esset in. 15. gra-
du scorpionis ⁊ mars in. 18. gradu
tauri / et saturnus in. 23. gradu ei-
usde tauri eratq; mars supra gra-
dus lune. id est in plus gradibus. ⁊

ideo abscondebat aspectus inter lu-
nam et saturnum ⁊ prohibebat eo-
rum coniunctionem / quia mars in-
gebatur saturno in vno signo ⁊ hu-
ius coniunctio est fortior coniun-
ctione aspectus. Aspectus enim non
destruit coniunctionem / sed con-
iunctio destruit aspectum / et aspe-
ctus non abscondit aspectus si pro-
hibet causam. Coniunctio vero ab-
scondit aspectum: et aliquando in-
greditur vnus planeta alteri. sed an-
teq; veniat ad ipsum iungitur alte-
ri / et cū illi iunctus fuerit destrui-
tur ipsa coniunctio.



Similiter si planeta iungat
alteri planete in vno signo et mit-
tat dispositionem suam alteri i.
iungatur alteri qui sit in alio sig-

no: et post coniunctionem istas p
aspectū peruenierit ad eū cū quo est
in vno signo et iungitur erit iu-
diciū secundū planetā qui est cū
eo in eodē signo. Cuius exemplar
est: ut esset luna in. 10. gradu tauri:
et mars in. 20. gradu eiusdem tau-
ri / et luna iungeret veneti per aspe-
ctum anteq; iungeretur marti / et
esset venus in. 15. gradu canceris: licet
esset venus minus gradibus refere-
tur: tamen inditiū ad martem eo qd
esset cum luna in signo vno et hu-
iusmodi coniunctio fortior est aspe-
ctu ut dixi⁹: hec est oppositio eo-
rum que dignimus qd aspectus non
annullat coniunctionē ⁊ coniunctio
annullat aspectum.



De receptione planetarum.
Ita autem receptio plane-
tati cū planeta iungit pla-

nete a domo vel exaltatione sua /
tunc recipit eū bono animo et per-
fecta receptione. Est et alia rece-
ptio infra istam. i. minor: ista quāvis
planeta iungit planete domino ip-
si⁹ triplicitatis et termini / vel do-
mino termini / et faciet. i. qd iungi-
tur planete qui habeat in loco suo
de his minoribus dignitatibus du-
as vel plures / et tūc erit vera rece-
ptio Si vero vnā tātū habuerit nō
erit ibi receptio. ⁊ ideo dicitur hic quia
quod diuersus fuerit ab istis / alie
natur a perito astrologo / ⁊ pro ni-
hilo dicitur. Cuius exemplar est.
ut luna esset in arietis: et iungeret
marti qui est dominus arietis ⁊
tunc reciperet eam mars. qd est in
domo eius: aut iungeretur soli re-
ciperet eam sol: quia est domus ex-
altationis sue / aut esset in tauro
et iungeretur veneti / aut in gemi-
nis et iungeret mercurio. hec est re-
ceptio perfecta. Receptio autē tripli-
citatē est ut sit luna in virgine in
termino venetis / et iungat eadem
venetis: et venus domina tripli-
citatē lune et domina termini ei⁹
aut si esset luna in geminis in ter-
mino saturni ⁊ iungeretur saturno /
reciperet eā saturnus. qd est do-
min⁹ triplicitatis et termini. cūq;
fuerit luna vel planeta in tali si-

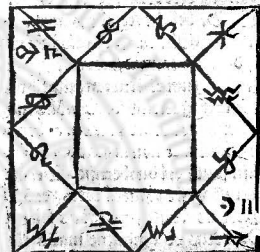
multitudiē exit recepta. Hec est sen-
 tentia mesehalah: in receptione tri-
 plicitatis et terminū. Et si fuerit
 luna in hac similitudine iuncta ali-
 cui planete et ipse planeta iunctus
 fuerit dño domi in quo est luna/
 aut dño ei? exaltationis erit luna
 recepta: et si fuerit luna vacua cur-
 su post hec transierit ad alterū si-
 gnum et iuncta fuerit dño patrii sig-
 ni aut dño exaltationis ei? erit lu-
 na recepta: et si fuerit planete iun-
 cta qui nō fuerit dñs patrii signi/
 aut dñs exaltationis eius impedit
 eā. Sed hec loca sunt in quibus fit
 receptio neq; cōiunctio / cū luna
 .s. aut dominus ascendente iunctus
 fuerit planete qui nō habeat i loco
 lune vel dñi ascendente testimonii
 un. i. aliqua dignitates nō cognos-
 cit eū nec recipit. Similiter si in
 etz fuerit luna aut dominus ascen-
 dentis planete in descensione sua
 erit quasi qui venit ad euz de domo
 inimicorum suorum: et nō recipit euz
 nec diligit. Cuius exemplum est.
 vs sit luna in ariete et iungatur sa-
 turno / aut in capricorno et iungatur
 ioui / aut in cancro et iungatur
 marti / aut in libra et iungatur so-
 li / aut in virgine et iungatur vene-
 ri / aut in piscibus et iungatur mercurio
 et si aliquis significator fuerit in

descensione sua / et iunctus fuerit
 planete qui non habeat in loco illi-
 us significatoris potestates: domū
 .s. vel exaltationem videbis eum p-
 nihil / ac si alicui quereenti daret
 vestimentum ignotum. et si iunctus
 fuerit planete alteri planete in de-
 scensione sua / aut descenderit ip-
 se planeta pulsans facit eum des-
 cedere: et minuit quod veniet ei ex-
 hoc.

C De cursu planete vacui.
 Positio cursus vacui euz
 e luna et orbis eius vel pla-
 neta fuerit vacuus: et planeta fue-
 rit quasi pulsans tunc dicitur vac-
 cuus cursu: hoc est quādo nulli pla-
 nete iungitur: aut nullus planeta
 eum iungitur ei.

C De expositione redditus.
 Expositione redditus est quā-
 do planeta vel luna iungit-
 ur retrogrado planete /
 ā sub radice solis et reddit ei quod
 recipit ab eo. et destruit causam.
 Aliter quod modus est de redditi-
 et iudicio et destructione: et iunga-
 tur planete pulsans .i. leuis qui sit
 cadens ab ascendente planete por-
 deroso cadenti tunc reddit ei quod
 recipit ab eo et destruit eius dispo-
 sitionem: et significat qd interroga-
 to ipsa non habeat initium nec fi-

nem. Cuius exemplū est. vt sit as-
 cendens cancer et luna in sagitta-
 rio in .ii. .s. cadens ab ascendente et
 iungat marti. et ipse mars fuerit
 in geminis in .xv. ab ascendere ca-
 dens. et tunc significat destructio-
 nē iniqui interrogationis hui? et finis



C Et est alius modus de redditu
 vt sit planeta leuis qui iungit in an-
 gulo: et iungat planete cadenti ab
 ascendente: cui erit illi cause initi-
 um. qd ille qui iungitur qui signifi-
 cat rei initium erat in angulo et nō
 habebat finē: qd receptor ei? qui sig-
 nificat finē rei erat cadens: et ille
 qui iungitur est leuis: et ab eo ē ini-
 tiū rei. et receptor est ille qui ē pō-
 derosus. et nōial receptor disposi-
 tionē leuis vocat pulsator dispositionē

C De pulsu virtutis.
 Positio hui? rei est vt iun-
 gatur plāeta alteri de do

mo sua / aut de triplicitate / aut de
 exaltatione sua sub tali exemplo
 vt esset .s. luna in canero vel in tau-
 ro et iungeret ioui vel alteri ex pla-
 netis et pulsaret virtutē suā ad eū
 qd pulsant. i. cōmissit disposēs suam
 de domo et exaltatione sua. Simi-
 liter faciunt reliqui cū pulsauerit
 disposēs ex domo et exaltatione suis

C De pulsu disposi- et nature
 Distatio qd disposi ac na-
 ture est vt planeta iun-
 gatur cū alio planeta de do-
 mo vel exaltatione: et pulsat dispo-
 sitionem seu naturā suā ad eū: cui?
 exemplū est vt luna vel aliquis pla-
 netarū esset in ariete et iungeretur
 marti: vel esset in geminis et iun-
 getur mercurio: et luna cum fuerit
 in tauro vel in canero pulsat vtraf
 qd virtutē. .s. et disposēs et cū nō fue-
 rit i his duobus signis. pulsat tan-
 tum dispositionem.

C De fortitudine planetarū.
 Expositione aut fortitudinis
 e planetarū cui deerit oca-
 sio siue impedimentū ad p-
 ficiendā cām quā receperint atq; p-
 miserint: sit hoc vndeim modis.
 Quorū primus est vt plāeta sit i ho-
 mo loco ab ascendente. .i. in angulis et
 succedentibus angulorum ex locis .s.
 quia aspiciunt ascendentes. Secun-
 dus est vt sit planeta in aliq; patrii

suatū vel dignitatū hoc est in do
mo sua / aut equalitatis / aut tri
plitate / vel termino / seu facie sua
vel gaudio suo. Tertius est ut sit
directus. Quartus ut non sit con
tra malos planetas. In eodem signo
in quo fuerit cui sit iunctus / aut as
piciat eū ab oppositione vel a quar
to aspectu. Quintus ut non iungā
tur stelle cadenti ab ascensioe /
aut planete qui sit in descensione
sua / aut sit ipse in descensione sua
Septimus ut sit receptus. Septimus
ut sint planete altiores masculini
qui sunt Saturnus / Iuppiter: et
Mars orientales. i. ut appareant
i mane euentos. de sub radio solis
et planete feminini. i. venus me
tencius: luna occidentales. i. appa
res vesper. Octavus ut sint pla
nete in suo lumine. i. sint planete
masculini in die et feminini in no
cte. Nonus ut sint planete in sig
nis fixis. Decimus ut sint plane
te in corde solis: cum sole in vno
gradu. q. tunc fortune augent for
tunam et bonum. et malorum con
fortatur malū. Undecimus est ut
sint planete masculini in quartis
masculinis ex partibus ascenden
tis ex circulo. hoc est a medio celi
in ascendente. i. a quarto in septi
mo directi et planete feminini in
quartis femininis. i. a septimo in

medium celi et ab ascendente in
quarto directi. et sint planete mas
culi in signis masculinis et plane
te feminini i signis femininis: hec
sunt testimonia quibus confortant
planete et non habent occasiones
que eis nocent: ab perficiendū cau
sam: quā receperint et pmisserint.

C De debilitate planetatus.
Ebilitas vero planetatus
fit. 10. modis: et impeditur
tum eorū in natiuitatibus
et interrogacionibus. ex quibus mo
dis vnus est ut sit planeta cadens
ab angulis et non aspiciat a se dōs
.i. in septo vel duodecimo. Secun
dus est ut sit planeta retrogradus.
Tertius ut sit sub radio solis /
Quartus ut iungatur malis pla
netis ex coniunctione vel oppositio
ne. i. ut sit cū eo in vno signo vel sit
in septimo eius / aut ex quarto as
pectu. i. a quarto signo. Quintus
ut sit obsessus inter duos malos. i.
ut sepat. tunc ab vno malo et iunga
tur alteri. Sextus ut sit planeta
in descensione sua vel iungat pla
nete qui sit in sua descensione. Se
ptimus ut iungatur planete cadenti
ab ascendente aut sit a planeta
separatus qui eum recipiebat. Oc
tauus ut sit planeta in domo i qua
non habet testimonium. i. aliqua dig
nitatē. h. ut non sit in domo sua: aut

equalitate sua: vel triplicitate re
et ut sit peregrinus et iam insequi
tus a sole. i. ante solem. Nonus ut
sit planeta cū capite vel cauda. i. si ei
nulla fuerit latitudo. Decimus cū
planete impedierint semetipsos. i.
cū fuerint in oppositione domorū
suarū. quod est illis quoddā impe
dimentū. Hec sunt igitur capitula
in quibus est impedimentū seu de
trimentū planetarū que sunt i na
tiuitatibus: interrogacionibus et i
ceteris operibus. Verū ergo hos
modos quos diximus in planeta:
qui recipit dispositionē et qui pol
licetur causam.

C De vicis lune et ei malo esse
Ictā ergo lune et esse su
um malū quibus detrimē
ta facit rerū i omni inter
rogacione et i omni initio sunt. 10.
modis. Et primus est ut sit luna
cobusta infra radios solis: modus
transiens. 12. gradus. et post ipsū
similiter / sed hoc lenius est. Se
cundus ut sit in gradibus descensio
nis sue / aut iungat planete in sua
descensione. Tertius ut sit in op
tione solis. infra gradus. 12. no
dū veniens ad gradū oppositionis
Quartus ut sit iuncta malis vel
aspiciat eā a quarto aspectu / aut
ab oppositione / aut sit obfessa iter

duos malos separata. s. ab vnō: i. i
cta alteri. Quintus ut sit cū capite
vel cauda in vno signo et sit inter
eos minus. 12. gradibus. Sextus ut
sit in signo. 12. a domo sua / quod
signū est geminorū: aut sit in fine
gradū signorū: qui sunt termini
malorū. Septimus ut sit cadens ab
angulis aut iungat planete cadenti
ab angulis. Octauus ut sit i via
combusta / hoc est in fine libre et in
initio scorpionis. Nonus ut sit fe
ralis vel cursu vacua. Decimus ut
sit cursu tardior. i. quā minuit ex ea
eius equatio / aut quā minuit lūmē
eius quod est in fine mensis luna
ris. Hec sunt predicta vicia lune et
ei impedimenta sub quibus non dō
vlla opus incipi. i. dū ita fuerit lu
na non dō aliquod opus incipi / nec
laudatur in natiuitate nec in pere
grinatione. Scito etiā esse lune in
augmento huius luminis et eius di
minutione. i. dū crescit et dū minui
tur: quia luna dū augmentatur. i. dū
crescit si aspexerit eā mars a sig
no quarto vel a septimo / aut fue
rit cur ea in vno signo: impedit eā
mars. q. erit tunc calida. Contra
tio aut si eā fuerit saturnus et
minuit / aut eā aspexerit a quarto
aspectu vel ab oppositione impedit
eam. quia cum fuerit luna plus lu
mine hoc est in initio mensis a fue
B 14

Et calida non impedit ea saturnus quod est frigidus et impedit ea mars quod est calidus. et cum fuerit minus luminis hoc est in fine mensis erit frigida: tunc non impedit ea mars quod est calidus et impedit ea saturnus quod est frigidus. Et scito quod saturnus in nativitate diurnis et interrogationibus que interrogantur in die. et in initio mensis. et in signis masculinis minus impedit et in fine mensis: et in signis femininis plus impedit: et mars in nocte et in signis femininis et in fine mensis minus impedit. et in initio mensis et in signis masculinis plus impedit: et non vocat planeta impedit nec lunamque signum donec sint mali cum eo: aut aspiciat eum a quarto signo vel a septimo. aut a decimo: nec vocat fortunatam planetam: neque ascendens donec sint fortunati in angulis eiusdem planete: vel in angulis ascendentis.

C De planetis obsessis. oppositio planete obsessi est ut sit planeta inter duos malos separat ab uno eorum et iunctus alteri ab alio peccetis radiis alteri planete inter eos. si ut nullus alii planeta pociat radios suos inter eos: et eo fortis ac deterior si fuerit separatio ac contra etio a septem gradibus et infra. et in exemplis est. ut sit mars in de-

cimo gradu cancri. et saturnus in .18. gradu arietis / et luna in .15. librae / et luna separata a matre ex quarto aspectu secundo et iuncta saturno ab oppositione. tunc erit luna obsessa. quia separata a lumine martis et iuncta luminis saturni.

C De planeta in lumine suo. Icitur planeta esse in lumine suo: ut mars cum fuerit in nocte significator qui est nocturnus. et saturnus in die dicitur esse in lumine suo qui est diurnus.

C De testimonijs planetarum. oppositio quoque eorum que dicuntur de planetis que habent testimonia aut partes seu dignitates. si fuerit planeta in domo sua / aut in exaltatione sua / aut triplicitate / vel in termino suo: aut in facie sua: ipse est proficiens cum fuerit in signo in quo habeat testimonia.

C De gaudijs planetarum. oppositio autem gaudijs planetarum fit quattuor modis. Primo autem gaudium eorum est ex circulo: quia mercurius gaudet in ascendente: et luna in tertio. et venus gaudet in quarto: et mars in sexto. et sol in nono. et iuppiter in duodecimo. et saturnus gaudet in duodecimo. **C** Secu-

do gaudium quod habet ex fortitudine eorum in domibus suis. Nam saturnus gaudet in aquario. eo quod sit signum masculinum. et iuppiter gaudet in sagittario: et mars in scorpione: et sol in leone. et venus in tauro: et mercurius in virgine. et luna gaudet in cancro. **C** Tertio. quod planete diurne gaudent cum fuerint in oriente. hoc est quando oriuntur in mane: et planete nocturne gaudent cum appaerint vespere in emisferio occidentali. **C** Habent et quartum gaudium modum: quod saturnus et iuppiter atque mars gaudent cum fuerint in parte circuli masculina. que est a medio celi usque in ascendente: a signo quarto in septimum: luna vero et venus gaudent cum fuerint in parte feminina a .7. usque in medium: licet ab ascendente in angulum terre quod est signum quattuor. Mercurius autem gaudet in utrisque partibus. i. cum fuerit cum planetis masculinis. gaudet in parte masculina et cum fuerit cum femininis gaudet in parte feminina propter diversitatem horum planetarum et eorum domorum.

C Incipiunt precipua inditia. et sunt quindecim. Primum de receptione dispositionis per lunam.

C Cito quod significatio. i. luna cuius circulus est omnium planetarum circumnavigans terre pre omnibus planetis est consimilis rebus mundi. Nonne vides quod homo incipit esse parvus deinde crescit donec firmatur. Similiter facit luna. Habeto ergo lunam significatorem omnium rerum / quia sanitas ipsius sanitas est omnis rei / et eius detrimentum est detrimentum omnis rei et ipsa pulsat id est committit dispositionem suam ei super quem proicit radios suos et cui iungitur de planetis et mutat esse suum ad ipsum planetam / nominaturque ipsa planeta receptor dispositionis quia recipit quod sibi commissum fuerat: Ipsa ergo luna est delator horum planetarum et ipsa pacificat eos et deseret a quibusdam eorum ad alios.

C Quid mali quibus boni planete significant.

Alii planete significant in detrimentum et malum propter excedentiam vel superfluitatem vis frigidis / vel calidis in eis vincere et impedientia.

Zael, *Quinquaginta precepta*

Notice by David Juste

Author: Sahl b. Bishr (Baghdad, first half of the ninth century).

Original title: belongs to Zael's Introductorium in Arabic manuscripts (see note on Zael's Introductorium and Sezgin).

Translation: translator unknown; the work already existed in Latin in the twelfth century.

Significance: in the Latin and Arabic traditions, the *Quinquaginta precepta* form the second part of Zael's corpus (see description of Zael's Introductorium).

Contents: collection of 50 astrological rules.

Reproduction: ???, sig. [b4r]-[c4r] [Warburg FAH 850]

Title: Incipiunt precipua iudicia et sunt quindecim.

Inc.: 'Primum de receptione dispositionis per Lunam. Scito quod significatrix id est Luna cuius circulus est omnium planetarum...' [TK, 1411: 'Scito quod...']

Expl.: '... causam de qua interrogat, gravis enim erit illi. Scito hoc totum.'

Bibliography: F.J. Carmody, *Arabic Astronomical and Astrological Sciences in Latin Translation. A Critical Bibliography*, Berkeley-Los Angeles, 1956, pp. 40-41 (nr. 1); F. Sezgin, *Geschichte des arabischen Schrifttums*, VII, Leiden, 1979, pp. 125-126 (nr. 1).

Et calida non impedit ea saturnus quod est frigidus et impedit ea mars quod est calidus. et cum fuerit minus luminis / hoc est in fine mensis erit frigida: tunc non impedit ea mars quod est calidus et impedit ea saturnus quod est frigidus. Et scito quod saturnus in nativitatibus diurnis et interrogationibus que interrogantur in die. et in initio mensis. et in signis masculinis minus impedit et in fine mensis: et in signis femininis plus impedit: et mars in nocte et in signis femininis et in fine mensis minus impedit. et in die et in initio mensis et in signis masculinis plus impedit: et non vocat planeta nec impedit: nec lunamque signum donec sint mali cum eo: aut aspiciat eum a quarto signo vel a septimo. aut a decimo: nec vocat fortunat: planeta: nec ascendens donec sint fortuiti in angulis eiusdem planete: vel in angulis ascendentis.

¶ De planetis obsessis.
Oppositio planete obsessi est ut sit planeta inter duos malos separat: ab uno eorum et iunctus alteri ab alio peccet: radios alteri: planete inter eos. si ut nullus alii: planeta punit radios suos inter eos: et eo fortis: ac deterior si fuerit separatio ac contra: et a septem gradibus et infra. et in exemplis est. ut sit mars in de-

cimo gradu cancri. et saturnus in .18. gradu arietis / et luna in .15. librae / et luna separata a matre ex quarto aspectu secundo et iuncta saturno ab oppositione. tunc erit luna obsessa. quia separata a matre martis et iuncta luminis saturni

¶ De planeta in lumine suo.
Icitur planeta esse in lumine suo: ut mars cum fuerit in nocte significator qui est nocturnus. et saturnus in die dicitur esse in lumine suo qui est diurnus.

¶ De testimonijs planetarum.
Oppositio quoque eorum que dicuntur de planetis que habent testimonia aut partes seu dignitates. si fuerit planeta in domo sua / aut in exaltatione sua / aut triplicitate / vel in termino suo: aut in facie sua: ipse est proficiens cum fuerit in signo in quo habeat testimonia.

¶ De gaudijs planetarum.
Oppositio autem gaudijs planetarum fit quattuor modis. Primo autem gaudium eorum est ex circulo: quia mercurius gaudet in ascendente: et luna in tertio. et venus gaudet in quarto: et mars in sexto. et sol in nono. et iuppiter in duodecimo. et saturnus gaudet in duodecimo. **¶ Secundo**

do gaudium quod habet ex fortitudine eorum in domibus suis. Nam saturnus gaudet in aquario. eo quod sit signum masculinum. et iuppiter gaudet in sagittario: et mars in scorpione: et sol in leone. et venus in tauro: et mercurius in virgine. et luna gaudet in cancro. **¶ Tertio.** quod planete diurne gaudent cum fuerint in oriente. hoc est quando orientur in mane: et planete nocturne gaudent cum appaerint vespere in emisferio occidentali. **¶ Habent et quartum gaudium modum:** quod saturnus et iuppiter atque mars gaudent cum fuerint in parte circuli masculina. que est a medio celi usque in ascendente: a signo quarto in septimum: luna vero et venus gaudent cum fuerint in parte feminina a .7. usque in medium celum: licet ab ascendente in angulum terre quod est signum quattuor. Mercurius autem gaudet in utrisque partibus. i. cum fuerit cum planetis masculinis. gaudet in parte masculina et cum fuerit cum femininis gaudet in parte feminina propter diversitatem horum planetarum et eorum domorum.

¶ Incipiunt precipua inditia.
et sunt quindecim. Primum de receptione dispositionis per lunam.

¶ 1.
Cito quod significatio. i. luna cuius circulus est omnium planetarum circumnavigans terre pre omnibus planetis est consimilis rebus mundi. Nonne vides quod homo incipit esse parvus deinde crescit donec firmatur. Similiter facit luna. Habeto ergo lunam significatorem omnium rerum / quia sanitas ipsius sanitas est omnis rei / et eius detrimentum est detrimentum omnis rei et ipsa pulsatur id est committit dispositionem suam ei super quem proficit radios suos / et cui iungitur de planetis et mutat esse suum ad ipsum planetam / nominaturque ipsa planeta receptor dispositionis quia recipit quod sibi commissum fuerat: Ipsa ergo luna est delator horum planetarum et ipsa pacificat eos et deseret a quibusdam eorum ad alios.

¶ 2.
Quid mali quibus boni planete significant.

Alii planete significant in detrimentum et malum propter excedentiam vel superfluitatem vis frigidis / vel calidis in eis vincere et impedientia.

Sed si fuerit planeta bonus in domo mali vel in exaltatione eius recipit esse et refrenat malitiam suam ab eo / aut si fuerit aspectus malorum a trino vel septili aspectu refrenatur etiam ab hoc eo quod sit aspectus amicitie absque ulla inimicitia. Fortuna vero quod sunt tempore nature atque equalis complexionis. id est sunt temperate ex calore et frigore sic proficiunt et prestant receperunt an non sed receptio in eis est utilior ac melior. ¶ De impedimento planetarum tria iudicia. 3.

Modi sunt stellarum bonus scilicet et malus: quocumque ergo videris malos planetas / dic malum / et quocumque videris fortunam dic bonum. 4.

¶ Nominat planeta impeditus donec malus super lumen suum pronunciat eadibus suis quantitate quam dixi tibi de eorum orbitibus. Cumque transierit terminum malorum vocat aspiciens malum et non poterit impediret cum transierit malus planeta per gradum perfectum immittit timorem absque impedimento corporis et non potest malus planeta agere: quod separatus est ab eo. Similiter fortuna cum transierit planetas: et fuerit separata ab eo per gradum integrum sperat si non perfecerit res: et omnia impedita

cum fuerit cadens ab ascendente mittit timorem et non impedit. Similiter fortuna cum fuerit ab ascendente cadentes sperat. sed non perficitur res. 5.

¶ Planeta cum fuerit in angulis malorum. id est fuerit cum eo / aut in quarto ab eo / aut in septimo / vel in decimo erit scient qui pugnat pro semetipso contra tribulationem et malum quod descendit super eum. Cumque transierit eum et separatus fuerit ab eo per gradum integrum sicut dixi tibi / iam evasit impedimentum illius mali et nihil poterit malus praeter timores immittere. Secunda ergo haec capitula. quod sunt ex secretis interrogationum. ¶ De cursu lune vacuo. 6.

¶ Quia cum fuerit cursus vacuus. id est nulli planetarum intermixta: significat transitionem et amplantationem ac reversionem ab eadem et impedimentum eiusdem cae. ¶ De coniunctione lune cum planetis. 7.

¶ Coniunctio lune significat quod futurum est: et quod speratur ex rebus suis quantitate nature planetae qui recipit dispositionem lune. id est si fuerit fortuna: bonum / et si fuerit malus malum. ¶ De separatione lune a planetis. 8.

¶ Separatio lune a planeta significat quod praeteritum est et quod iam recessit secundum quantitate nature illius planetae a quo separata. ¶ De planeta in descensione sua. 9.

¶ Planeta cum fuerit in descensione sua significat tristitiam et carcerem et angustiam. ¶ De planeta retrogrado. 10.

¶ Planeta retrogradus significat inobedientiam et contradictionem ac reversionem et retractationem et diversitatem seu discordiam. ¶ De planeta stationario. 11.

¶ Planeta in statione sua significat malum et quod iam quietus. ¶ De malis planetis. 12. Alii significant difficultatem et pressuram et festinationem in opere. ¶ De planeta tardus in cursu. 13.

¶ Planeta cum fuerit tardus id est cum tarde ambulat post ponit numerum suum sine missum suum. id est facit dilationem in numero sine praemisso suo tam in bono quam in malo. Similiter facit cum fuerit dominibus Saturni vel Iovis / et in dominibus planetarum leuius festinat. ¶ De coniunctione lune cum planetis in minuto. 14.

¶ Quia coniuncta fuerit luna alicui planetae et profecerit sua coniunctio: cum fuerit cum eo in uno minuto aspice quod futurum est de ipsa interrogatione a planetae cum quo iungitur luna post hoc.

¶ De esse planetae in fine signi. 15. Planeta cum fuerit in ultimo gradu signi iam recessit fortitudo eius ab ipso signo et est fortitudo eius in alio signo. et quasi vit qui pedit pede suum super limen porte volens egrediri: quod si domus tunc ceciderit non impediet eum. Si vero planeta fuerit in 29 gradu: erit fortitudo planetae eius in eodem signo: quod sunt unicus planetae tres gradus in quibus expanditur virtus eius: gradus scilicet in quo est et gradus qui est post eum: et gradus qui est ante eum.

¶ De planeta qui petit et non consequitur coniunctionem. 16. Planeta petit aliquam coniunctionem: sed non consequitur hanc in signo suo donec imitetur ipsius planetae per festinationes suas. Cumque insecutus fuerit eum in alio signo et non fuerit inunctus aliter proficit. id est si inunctus fuerit alteri cum inunctus fuerit: postea inunctus fuerit illi: non proficit causa: quod iam comitatus est lumini planetae alterius. 17.

Planeta volens iungi pla-
nere in vno signo: sed non
potest eum consequi i eo
des' signo: donec egrediat ad aliud
signu. r si eū consequit i alio signo
perficit tunc eā nisi pri' iungatur
alteri. s' si iungit alteri p' aspectū
non ipedit euz hoc p'pter quod di-
xi tibi. q' coniunctio que fit per as-
pectuz non annullat coniunctionē
que fit per corp' in vno signo: r hu-
iusmodi cōiunctio annullat eā que
fit p' aspectuz. r aspectus non ab-
scindit aspectū: sed p'hibet eam: s'
cōiunctio copialis abscedit aspectū
C De planeta malo bñ disposito

Ml' planeta cū fuerit oriē-
tal'is. i. cū mane apparue-
rit in oriēte in domo sua
aut in exaltatione sua: et non fue-
rit iunctus malo qui euz impediāt
melior est ac dignior fortuna retro-
grada r ipeita. **C** De malis
planetē dñis carū exñtibz 19.

Ml' cū fuerit dñi causari
et iunct' fuerit eis dñis af-
cendentis aut luna a qua-
to aspectu aut oppōe. i. a quarto si-
gno vel a septimo faciant eam. sed
desertant eā in fine. r si mali fue-
rint illi qui coniungunt bonis me-
lins erit q' vt sint ipsi recipientes
dispositionē. i. vt ipsi mali p'fessent

r iungant eis. **C** De malis
planetis in ascendente: 20.

Ml' cū fuerit in ascende-
nte in domo sua: aut in ex-
altatione: refrenatur a ma-
lo: si aut ipse sit retrogradus in as-
cendente. confortatur eius malum
et multiplicat e' diuersitas ac va-
riatio. **C** De planeta in sig-
no simili nature sue exñti. 21.

Planeta cū fuerit i suo ha-
bitu ac similitudine ex si-
gnis: erit ei conueniens. i.
si fuerit saturnus in domo aut i ex-
altatione sua: aut in signo frigidus
et fuerit mars sicut p' dixi tibi et
in signo calido erit bonū. Si vero
fuerit in contrarietate sue nature
erit ei malū: sicut aqua et oleū que
non cōmiscent neq' cōplectunt: r si
fuerit in signo sibi simili cōmiscen-
tur r cōplectuntur sicut aqua r lac
C De fortunis aspicientib' malos

22.
Dixit qñ alpitiat malos
minuit eorū impedimentū.

C De malis aspicientib' fortūas

23.
Al' qñ aspiciunt fortunas
a quarto aspectū vel ab op-
positiōe minuit eorū fortunā
C De fortunis cadentib' ab af-
cendente 24.

Dixit cū fuerint cadent

tes ab ascendente aut retrograde
erunt impeditae similes malorum
C De planetē cū sunt recepti.

25.
Planete cum fuerint rece-
pti et fuerint fortunae: erit
eorū bonum fortū: r si fu-
erit mali erit eorū impedimētū min'

C De malis in signo peregrino
vel nō peregrino exñtib' 26.

Planete mali cū fuerint i
signo peregrino. i. cū non
fuerint in domibus suis nec in ex-
altatione nec in triplicitate auget
malū et magnificat eorum impedi-
mentū et cum fuerint in signis in
quibus habent testimoniu referen-
tia malo: et oīno non erit impedimētū

C De malis cū fuerint dñi re-
tum et bene dispositi. 27.

Ml' cū fuerint in domib'
suis et fuerint dñi rerum
aut in exaltationibus aut
in triplicitatibus: aut in terminis
suis r in angulis vel in sequentib'
angulorū erit fortitudo eorū sicut
fortitudo fortunarū: intellige quod
dixi tibi. **C** De fortunis pere-
grinis vel si pegrinis exñtib' 28.

Dixit cū fuerint in sig-
no in quo nō habent testi-
monium minuit eorum
fortuna ac bonum. r cum fuerint i
signo in quo est illis testimonium

i. in domibus vel exaltationibus:
aut triplicitatibus: vel terminis su-
is: magnificatur earū fortuna ac
perficitur res atq' auget bonum.

C De planetis in loco maligno
aut sub radys existentib' 29.

Ml' fuerit fortuna r ma-
li in loco maligno. i. in ali-
qua domoū quas p' dixi
aut fuerint res radys combusti si
gnificat ves paruas et despiciabi-
les et non poterunt planete signi-
ficare bonum vel malum propter
debilitatem que est in eis. Quia
planeta cum fuerit sub radys com-
bustus aut in oppositiōe solis: erit
debilis: quia in hoc loco nulla utili-
tas nec aliquid boni est bonis pla-
netē: neq' aliquid mali malis. quia
fortune significant modicum boni
cum fuerint sub radys: et mali si-
militer cum fuerint sub radys erit
minus eorum impedimentum.

C De planetis in dignitati-
bus suis existentib' 30.

T omnis planeta fortū-
na aut malus cum fuerit
in domo sua/ aut exalta-
tione/ aut in triplicitate sua et ce-
tera. aueritur quicquid in eis est
ex malo in bonum. Amicitate et o-
go quod dixi tibi: et ab eo accipe
mensuram iudicandi. 31.

C De malis i angulis exñtib'.

M cū fuerint in angulis
ascendentis et īpedierit a
quarto aspectu vel ab oppo-
sitione eorum mali fortes ad nocē-
dum; et maior erit eorum afflictio et
maior ac prope si fuerint fortiores
planetae que opprimunt vel īpedi-
unt. i. si fuerint in loco fortiorū. i. si
habuerint aliquā dignitates. sed si
aspexerit a trino vel a septili aspe-
ctu: reseruant a malo et minuitur
eorū impedimentū. **C** De conside-
ratione hīda circa loca planetarū 32

Ditima nō significat sibi
nisi fortunā et mal' nihil
significat sibi nisi malum.
Propter simplicitatem nature illi' r.
malignitatē ei' cōpletiois. **O**pti-
ego aspiciere loca planetarū. i. lo-
ca eorum ab ascendente et signa in
quib' fuerit q' h' sit planeta mal'
tū si fuerit i' similitudine suae vel in
suo lumine / aut i' domo vel evalua-
tione seu triplicitate sua / aut i' lo-
co bono ab ascendente significat
bonum. **C** De fortuna cum fue-
rit male disposita. 33.

Ditima si nō fuerit in lu-
mine suo. i. si fuerit ex pla-
netis noctis. et fuerit sig-
nificator: die a fuerit ex planete
diei r. fuerit significator: in nocte a
a fuerit peregrin' a signo suo. vel ca-
dens ab ascendente. aut sub radijs

īpedit et nō p̄ficat. **C** De eo quod
p̄nt. mutare iuppiter et ven'. 34.

Iuppiter cum aspexerit
malus mutat naturā suā
in bonum; et verus nō pot
vertere res magnā. i. malū saturant
nisi aspiciant iouē. Iuppiter enim
soluit quod nodat saturn'. i. si iup-
piter iungit saturno: feangit mali-
tiam ei' et mutat eas: et verus sol-
uit quod nodat malo.

C De eo quod significat pulsa-
tio planetarū adiuuicē. 35.

Quā malus pulsar. i. iun-
gitur malo vertit. i. muta-
tur malū in aliud malū;
et si mal' iungit fortune: conuertit-
tur malum in bonum. Si vero for-
tuna iungitur fortune: conuertio-
tur bonū in bonū. Et si fortuna
iungit malo: inuenit et post bonum:
malū: et hoc modo commisce res.
C De eo quod liberant fortune
a malis infortunarum. 36.

Quia et dñs ascendenti-
cū fuerit īpedit' a cōm-
ctione vel a quarto aspe-
ctu hinc ab oppōe malorū si tūc for-
tune iungatur ei' a quarto aspectu
quicquid inuenit viciū ex destruc-
tione. soluet a fortunis r. liberabit
ab eis. Similiter si fuerint iuncti
malis a. 4. aspectu. r. aspexerit for-
tuna a trino aspectu: euadet vit il-

le quod occurrerit ei ex destructione
illa et cadet r. altera: vel euadet vit
ille quod occurrerit ei ex destructio-
ne illa r. non cadet in alteram.

C De planeta ex dignitates su-
as et cadente ab angulis 37.

Laneta cū non fuerit in
domo vel in exaltatione /
aut triplicitate sua. vel in
termino vel in gaudio suo r. fuerit
cadens ab angulis: erit hoc signū
malū absq' vlla utilitate: et nihil
boni est in impedimento planete.

C De planeta sub radijs versus
occidentem 38.

Laneta cū fuerit sub ra-
dijs versus occidentē. i. qui
ouit vespere: erit fortitudo et
us debilis vt dictū est de superiorib'.
Nulla ei fortitudo erit et nec lu-
mini ei' et min' erit eius impedi-
mentū si fuerit mal'. r. si fuerit re-
trograd' erit tard' in oib' rebus.
C De planeta sub radijs infra
duodecim gradus. 39.

Lanete cū fuerint sub ra-
dijs et tunc debiles i' oibus
rebus: hoc est si fuerint in-
ter eos et solem min'. 12 gradibus.
nisi sit planeta i' gradu solis q' tūc
erit forte **C** De planeta cū sole. 40.

Laneta cū fuerit longe a
sole p. 12 grad' in mane
ab oriente erit fortis in oi-

initio et in oi' ore et cū plonatus
fuerit ab eo per. 15 grad' tunc erit
fortior. i. tunc erit i' maiori fortitu-
dine q' d' esset si fuerit planeta
ante sole ex pte occidentis. i. si oria-
tur vespere i' occidente et fuerit i' ter-
ipsum et sole a. 15 gradibus vsq' in
7. tunc incipit debilitari a seprez
gradibus donec sit in corde solis /
sit planeta debilis q' pot fieri. **C**
cū fuerit in corde solis erit fortis p
eor solis. sic vult intelligi vt cū so-
le sit in vno gradu.

C De planeta peregrino 41.

Laneta cū fuerit in pere-
grinatione. i. cum non fue-
rit in aliqua dignitatū
suarū / vt est exaltatio facies r.
fit anim' ei' callidus et eius uatu-
ra r. si non fuerit in domo sua aut
exaltatione / et fuerit direct' et in
loco bono ab ascendente: aut in me-
dio celi vel in vndecimo erit bon'.
Si luna iungit alicui planete il-
le cui iungitur dicitur esse receptor
dispositiōnis lune et sic pcedit re-
ceptor vsq' ad saturn' q' sup satur-
num non est alius qui recipiet dis-
positionē. **C** De receptore
dispositiōnis. 42

Receptor dispositiōnis cū
fuerit occidentalis per. 12
gradus et infra ante sole
erit debilis et contractus et n̄ per.

C in

fieri quod iudicat / r si fuerit orientalis erit fortis et prudens perfectus in iudicio. qz planeta ipeditus similis est edificatio et cum ceciderit reedificatur meliorat r fit bonum

¶ De planeta in .8. domo. 43
Planeta cū fuerit in octavo ab ascendente et fuerit fortuna non operatur bonum neqz malū r mali cum fuerint ibidem magnificat eorū malum.

¶ De planeta in principio signi et in principio anguli. 44
Planeta cū fuerit in initio signi: erit debilis domus nec firmetur in eo r p̄m̄ bulet in eo. 6. gradib⁹: r non cadit planeta ab angulis nisi post .5. gradus. verbi grā: Si fuerit angulus .10. grad⁹ atiqz oīs planeta qui fuerit in minus .5. gradib⁹ est cadens et nō putat̄ i angulo.

¶ Quo planeta post angulū in telluris eē i angulo. 45.
Oīs planeta qui fuerit post angulū per .15. grad⁹ erit consimilis illi qui est in angulo r si auerit gradus mala fortitudo erit ei. verbi grā. Si esset angulus .10. gradus signi atiqz tunc oīs planeta qui fuerit ab eodē .10. gradu vsqz in .25. grad⁹ ei nō ē arietis vir putat̄ i eodē angulo: qz si addiderit sup. 15. gradus n̄

erit i angulo. Sed Ptholo. dicit vsqz in .25. gradus post angulū erit planeta in angulo

¶ Quid significant planete in signis. De stabilitate rei. 46
Planete cum fuerint in signis fixis significant figuram. i. firmitatē r stabilitatem rerū de quib⁹ fit interrogatio. r cuz fuerint in signis cōiō significant solutiones rerū ac reiterationes et applicabit illi rei altera vel aliquod aliud tale. (Et cū fuerint i signis mobilibus significant celeritatem conuersionis vel mutationis rerū in bonū vel malum.

¶ Quid significant signa i retrostationibus. 47.
Ignū signū significat figuram. i. firmitatē interrogationū r rerū de quibus fit interrogatio: r oēs rem fixam et firmissimā atqz stabilē: r ē auium bone interrogationis. et signa cōiō significant res que nō p̄t fieri et que secūdo iterant: r signū mobile significat celeritatem mutationis rei in aliud.

¶ De planeta stationario 48
Planeta cuz steterit ad retrogradationē. i. cū fuerit in sua statione prima: significat solutionē cāe r inobedientiam: r cū steterit ad directionem

.i. cū fuerint in sua statione secunda significat directionem post tarditatem rei vel duritiam: Et oīs planeta qui fuerit significator et volu erit dirigi. i. si fuerit in statione secunda. significat renouationes actionū rerū et earū actionē ac fortitudinē seu directionem. Et si fuerit in statione prima volens retrogradari: significat destructionē eorum r tarditatem ac dissolutionē.

¶ De interrogatione facta luna impedita. 49.

Cito qz in die in qua fuerit luna impedita one de qua interrogat̄ in die illa erit impeditū. nisi malus impediens eaz sit cadens ab ascendente r debilis: r luna tūc non habeat partem in ascendente: qz malus cū im-

pedit lunā et ipse fuerit cadens ab ascendente immittit timorē et sollicitudinē: r cū fuerit in angulis / vel in sequentibus angulorū ingreditur corpori timorem.

¶ De planeta cui iungitur luna r de ipsa luna r domino ascendente in opposito domus sue. 50

Cito qz planeta cui iungitur luna significat qz futurum est et puentur rei Que si iungitur fortunis significat puentū bonū. et si iungit malo significat puentum malū. Et scito qz dñs ascendente: aut luna cum fuerit in oppositione domus sue. i. in septimo domus sue: erit domus de qua interrogat. grauis enim erit illi. Scito hoc totum.

